

# نامهٔ دوم پولس به مسیحیان

## تسالونیکی

در این نامه نیز مانند نامه اول، پولس درباره بازگشت عیسی مسیح به این جهان صحبت می‌کند. برخی از مسیحیان تسالونیکی بقدرتی شیفته این موضوع شده بودند که حتی از کار روزانه نیز دست کشیده و زندگی عاطل و باطلی می‌گذراندند، و به این ترتیب باعث تنگ نام عیسی می‌شدند. لذا، پولس در این نامه آنها را با واقعیت‌ها روپرتو می‌سازد تا به آنها بفهماند که تبلی و بی‌کاری جایی در مسیحیت واقعی ندارد.

بخشید؛<sup>۸</sup> اما آنانی را که از شناختن خدا و پذیرش خدا و پذیرش نقشه نجات او توسط عیسی مسیح سر باز می‌زنند، به کیفر خواهد رسانید.<sup>۹</sup> ایشان به مجازات جاودانی خواهند رسید، و تا ابد از حضور خداوند دور خواهند ماند و هرگز شکوه و عظمت قدرت او را نخواهند دید.<sup>۱۰</sup> بلی، این رویدادها در روز بازگشت او واقع خواهد شد، روزی که قوم او و مؤمنین او، ستایش و تحسین را نثار او کنند. در آن روز شما نیز در میان ستایش‌کنندگان او خواهید بود، زیرا به شهادتی که ما درباره او دادیم، ایمان آور دید.<sup>۱۱</sup> پس ما به دعای خود برای شما ادامه می‌دهیم تا خدا شما را برای خود فرزندانی شایسته بسازد و به آرزویی که برای رسیدن به نیکی دارید، جامه عمل بپوشاند، و با قدرت خود اعمال شما را که از ایمان سرچشمه می‌گیرد، کامل کنند.<sup>۱۲</sup> آنگاه مردم با مشاهده اعمال شما، نام خداوند ما عیسی مسیح را ستایش و تمجید خواهند کرد؛ شما نیز بسبب تعلق به او، عزت و حرمت خواهید یافت. لطف و فیض خدای ما و خداوند ما عیسی مسیح همه این امتیازات را برای شما فراهم آورده است.

ظهور مرد خبیث پیش از بازگشت مسیح  
۱۳ اما سخنی نیز درباره بازگشت خداوند ما عیسی مسیح و جمع شدن ما به نزد او بگوییم: گویا

از طرف پولس، سیلاس و تیموთاؤس،<sup>۱۴</sup> به مسیحیان شهر تسالونیکی که در پناه پدر ما خدا و خداوند ما عیسی مسیح محفوظ هستند.<sup>۱۵</sup> از درگاه پدرمان خدا و خداوندeman عیسی مسیح، طالب رحمت و آرامش برای شما می‌باشم.

### پایان زحمات و رنجها

۱۶ برادران عزیز، موظفیم همواره خدا را برای وجود شما شکر نماییم. بلی، شایسته است که چنین کیم، زیرا ایمان شما بگونه‌ای چشمگیر رشد کرده، و محبت شما نسبت به یکدیگر بی‌نهایت عمیق شده است.<sup>۱۷</sup> به هر کلیسايی که می‌رویم، به وجود شما افتخار می‌کنیم و برای ایشان بیان می‌نماییم که چگونه شما با وجود مشکلات طاقت‌فرسا و آزار و اذیتها، شکیابی و ایمان کامل به خدا را حفظ کرده‌اید.<sup>۱۸</sup> این آزارها و ناملایمات نشان می‌دهند که راه‌های خدا منصفانه و عادلانه است، زیرا او بوسیله این زحمات و رنجها، از یک طرف شما را برای ملکوت خود آماده می‌کند،<sup>۱۹</sup> و از طرف دیگر تنبیه و مجازات را برای آنانی که شما را زجر می‌دهند مهیا می‌سازد.

۲۰ بنابراین، به شما که رنج و آزار می‌بینید، اعلام می‌دارم که وقتی عیسی خداوند به ناگاه در میان شعله‌های آتش و با فرشتگان نیرومند خود از آسان ظاهر شود، خدا به ما و به شما آسودگی خواهد

برای وجود شما خدا را شکر کنیم، زیرا خدا از همان ابتدا شما را برگزید تا نجات دهد و بوسیله قدرت روح پاکش و ایمانتان به راستی، شما را پاک سازد.<sup>۱۰</sup> به همین منظور او مژده نجات را بوسیله ما به شما رساند و از طریق ما، شما را دعوت کرد تا در جلال خداوند ما عیسی مسیح شریک گردید.

<sup>۱۵</sup> پس ای برادران عزیز، با توجه به این مطالب، استوار باشید و به حقایقی که حضوراً و یا توسط نامه‌هایمان به شما آموختیم، محکم بچسید.

<sup>۱۶</sup> خود خداوند ما عیسی مسیح و پدر ما خدا، که ما را محبت نمود و از روی لطف بی‌پایان خویش، تسلی و امید جاودانی به ما بخشید،<sup>۱۷</sup> دلایل شما را تسلی عطا کند و شما را نیرو بخشد تا همواره کردار و گفتار تان نیک باشد.

### درخواست دعا

<sup>۲۰</sup> ای برادران، در خاتمه خواهش می‌کنم برای ما دعا کنید. نخست دعا کنید که بیمام خداوند، در هر جا که اعلام می‌شود، بدون مانع بسرعت پخش شود و باعث نجات مردم گردد، همانطور که سبب نجات شما نیز شد.<sup>۲۱</sup> همچنین دعا کنید تا از چنگ مردم بدکار و خداشناس رهایی باییم، زیرا همه مردم دوستدار خدا نیستند.<sup>۲۲</sup> اما خداوند و فادار است و شما را تقویت خواهد نمود و در برابر هر نوع حمله شیطان، از شما محافظت خواهد کرد.<sup>۲۳</sup> خداوند ما را مطمئن ساخته که هر چه به شما آموختاییم، انجام می‌دهید و خواهید داد.<sup>۲۴</sup> خداوند یاری فرماید تا محبت خدا و صبر مسیح را عیقتو درک کنید.

<sup>۲۵</sup> و اکنون برادران عزیز، به حکمی که به نام خداوند ما عیسی مسیح و باقدرت او می‌دهیم، توجه کنید: از هر مسیحی تبلی که اوقات خود را به یکاری می‌گذراند، و نمی‌خواهد مطابق الگویی که ارانه دادیم کار کند، دوری نماید.<sup>۲۶</sup> زیرا شما خوب می‌دانید که چه درسی باید از ما بگیرید: شما هرگز ندیدید که ما در میان شما بیکار بگردیم.<sup>۲۷</sup> نان هیچکس را مفت نخوردیم، بلکه روز و شب کار کردیم و عرق ریختیم تا بتوانیم لقمه نانی بدست

برخی می‌گویند که روز بازگشت خداوند فرا رسیده است؛ برادران عزیز، خواهش می‌کنم از شنیدن اینگونه خبرهای نادرست، آرامش خود را از دست ندهید. حتی اگر بگویند که در این زمینه روایی دیده‌اند، یا بیمام خاصی از خدا گرفته‌اند، و یا از من نامه‌ای دریافت کرده‌اند، مطلقاً باور نکنید.<sup>۲۸</sup> بگذارید هر چه می‌خواهند، بگویند؛ ولی شما فرب سخنان ایشان را نخویرید.

اما بدانید که تا این دو رویداد واقع نشود، آن روز خواهد آمد: نخست، شورشی بر ضد خدا برپا خواهد شد؛ دوم، آن مرد جهنمی که عامل این شورش است، ظهور خواهد کرد.<sup>۲۹</sup> او با هر چه که مربوط به دین و خدا است، مخالفت خواهد نمود. حتی وارد خانه خدا خواهد شد، و در آنجا نشسته، ادعای خواهد کرد که خداست.<sup>۳۰</sup> آیا به یاد ندارید که وقتی نزد شما بودم، اینرا می‌گفتم؟<sup>۳۱</sup> خودتان می‌دانید چه کسی مانع آمدن اوست؛ زیرا او فقط زمانی می‌تواند ظهور کند که وقتی رسیده است.

<sup>۳۲</sup> و اما خرابکاریهای که آن شورشگر جهنمی به هنگام ظهورش انجام خواهد داد، از هم اکنون آغاز شده است؛ ولی خود او زمانی ظاهر خواهد شد که آن کسی که مانع اوست، از سر راه کنار برود.<sup>۳۳</sup> آنگاه آن مرد خبیث ظهور خواهد کرد. اما خداوند ما عیسی به هنگام بازگشت خود، او را با نَفَسِ دهان خویش هلاک کرده، باحضور خود نایبود خواهد ساخت.<sup>۳۴</sup> این مرد خبیث بوسیله قدرت شیطان ظهور خواهد کرد و آلت دست او خواهد بود؛ او با کارهای عجیب و حیرت‌انگیز خود همه را فرب داده، معجزات بزرگ انجام خواهد داد.<sup>۳۵</sup> کسانی که فرب او را می‌خورند، آنانی هستند که راه راست را رد کرده و راه جهنم را در پیش گرفته‌اند. ایشان حقیقت را دوست ندارند و آن را نمی‌پذیرند تا نجات یابند.<sup>۳۶</sup> از اینرو خدا اجازه خواهد داد تا با تمام وجود، این دروغها را باور کنند.<sup>۳۷</sup> در نتیجه، تمام کسانی که لذت برده، شاد شدند، بحق محکوم خواهند شد.<sup>۳۸</sup> اما ای برادران و ای محبوبان خدا، ما باید همیشه

می‌گوییم که هیچگاه از خوبی کردن خسته نشود.<sup>۱۲</sup> اما اگر کسی هست که نمی‌خواهد از دستورات ما در این نامه اطاعت کند، مراقب او باشید و با او معاشرت نکنید تا از عمل خوبیش شرمنده شود.<sup>۱۳</sup> اما به چشم دشمن به او نگاه نکنید، بلکه مانند برادری که احتیاج به نصیحت دارد، او را هشیار سازید.

<sup>۱۴</sup> خود خداوند که سرچشم آرامش است، به شما در هر وضعی که هستید، بیوسته آرامش عطا کند.

<sup>۱۵</sup> اینک من، پولس این سلام و درود را مانند سایر نامه‌هایم، به دست خودم می‌نویسم، تا بدانید که این نامه از طرف من است. این هم خط من:

<sup>۱۶</sup> فیض خداوند ما عیسی مسیح بر همه شما باشد.

آورده، سربار شما نباشم؛<sup>۱۷</sup> نه به این دلیل که حق نداشتیم از شما تقاضای خوراک بکنیم، بلکه می‌خواستیم الگویی به شما بدھیم و نشان دهیم که برای امرار معاش باید کار کرد.<sup>۱۸</sup> همان موقع نیز که آنجا نزد شما بودیم، حکم کردیم که: «هر کس نمی‌خواهد کار کند، حق ندارد خوراک بخورد».<sup>۱۹</sup>

<sup>۲۰</sup> با اینحال باز می‌شونیم که بعضی از شما تنبیه هستند و نمی‌خواهند کار کنند؛ در ضمن وقت شما را نیز با بدگویی درباره دیگران، تلف می‌کنند.<sup>۲۱</sup> به نام عیسی مسیح خداوند به این قبیل اشخاص نصیحت می‌کنیم و دستور می‌دهیم که به زندگی خود نظم و آرامش بیخشند و به کار و کوشش بپردازنند تا نانی بددست آورند.<sup>۲۲</sup> به بقیه شما نیز ای برادران عزیز،